

PfA S A 46/30

1753-1754

*Kirchenrechnung für die Pfarrkirche St. Laurentius in Schaan für die Jahre 1753-1754, abgelegt vom Kirchenpfleger Hieronimus Tschetter.*

*Or. (A), PfA Schaan, A 46/30. – Pap. 2<sup>1/2</sup> Doppelblatt 40.6 (20,3) / 32,2 cm. – fol. 1v, 5r-5v unbeschrieben.*

*Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen (12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz = Batzen, kr = Kreuzer, pf(d) = Pfennig.*

[fol. 1r]

l<sup>1</sup> Abraittung:l<sup>2</sup> Der löb(lichen) Pfarrkirchen S. Laurenzil<sup>3</sup> so ist abgelegt worden unter tit(uliert)l<sup>4</sup> Jhr Hochwürden und Gnaden Herren Decanl<sup>5</sup> Jos(ef) Ferdinand Leo von Frewis<sup>1</sup> und Pfarr-l<sup>6</sup> herr alda für 1753 und [1]754.

[fol. 2r]

Gulden Kreuzer

l<sup>1</sup> Verzeichnus was ich Hiweronimusl<sup>2</sup> Tschetter alß Kirchenpfleger der löb(lichen)l<sup>3</sup> Pfarrkirchen S. Laurenzi bezahlt habe.l<sup>4</sup> Erst(lich) dem Meister Joseph Hilti, Schuel-l<sup>5</sup> meister bezahlt für Arbeith .....– .....40.l<sup>6</sup> Dem Meister Christoph Götti, Sailler, bezahltl<sup>7</sup> für Sailler und Schnüeren.....– ...40<sup>1/2</sup> .l<sup>8</sup> Mehr an das Crucifix auf den Altarl<sup>9</sup> bezahlt .....6 ..... 15.l<sup>10</sup> Jtem für 2 Jahr das Wax auf Bändernl<sup>11</sup> bezahlt 2 Pfund, thuet.....1 .....40.l<sup>12</sup> Mehr für 1<sup>1/2</sup> E(llen) Sail bezahlt.....– ..... 10.l<sup>13</sup> Jtem für 3 Däffelle Corania<sup>a)</sup> auf den Altarl<sup>14</sup> bezahlt lauth Quitungen .....4 .....20.

<sup>15</sup> Dem Kessler, Franz v(or) löthen .....	—	.....30.
<sup>16</sup> Mehr für 10 Pfund Weinrauch bezahlt,		
<sup>17</sup> jedes Pfund a 5 Kreuzer .....	—	.....50.
<sup>18</sup> Jtem für Clerÿ und Bläuwi bezalt .....	—	..... 16.
<sup>19</sup> Mehr für Spiz an die Ministranten		
<sup>20</sup> Hempter und Weinrauch bezahlt.....	3	.....36.
<sup>21</sup>	Latus.....	18 ... 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> .

## [fol. 2v]

	Gulden	Kreuzer
<sup>1</sup> Jtem für 2 Pfund Clerÿ bezahlt .....	—	.....20.
<sup>2</sup> Dem Meister Christoph Götti bezahlt für		
<sup>3</sup> 1 Glogensail .....	2	.....4.
<sup>4</sup> Mehr an der Kerznete Zehrung auf-		
<sup>5</sup> gangen .....	1	.....8.
<sup>6</sup> Mehr führe 2 Säghölzer zu der Sägen		
<sup>7</sup> und Brether daruon.....	—	.....40.
<sup>8</sup> Dem Meister Joseph Hilti bezahlt für		
<sup>9</sup> Sägerlohn .....	—	.....44.
<sup>10</sup> Mehr für Bomöhl bezahlt zu dem		
<sup>11</sup> H(eiligen) Grab 14 Pfund, das Pfund a 15 Kreuzer .....	3	.....30.
<sup>12</sup> Und Tragerlohn .....	—	..... 15.
<sup>13</sup> Jtem für 12 E(llen) Vhrensailer bezahlt .....	1	.....36.
<sup>14</sup> Der Bleichnerin bezahlt uor die 2		
<sup>15</sup> jährige verrichtung .....	—	.....48.
<sup>16</sup> Mehr für 1 neüwe Tauffstauden bezahlt		
<sup>17</sup> dem Lorenz Kauffmann .....	1	..... 12.
<sup>18</sup> Dem Glasßer bezahlt .....	—	.....24.
<sup>19</sup> Dem Meister Christian Khauffmann		
<sup>20</sup> bezahlt für Arbeith .....	—	.....51.
<sup>21</sup>	Latus.....	13 .....32.

## [fol. 3r]

	Gulden	Kreuzer
<sup>1</sup> Dem Meister Joseph Frumelt, Satler,		
<sup>2</sup> bezahlt .....	1	.....30.

l <sup>3</sup> Dem Meister Johannes Frumelt, Schriener,		
l <sup>4</sup> bezahlt uor seine Verdienst .....	5	38.
l <sup>5</sup> Mehr dem Meister Johannes Hilti, Schmidt,		
l <sup>6</sup> bezahlt .....	—	58.
l <sup>7</sup> Denen Closterfrauwen zu Altenstatt		
l <sup>8</sup> für 4 Corporalien <sup>2</sup> bezahlt .....	—	48.
l <sup>9</sup> Tit(uliert) H(ern) Landuogt von Griloth <sup>3</sup> sein		
l <sup>10</sup> Sizgelt an der Kirchenrechnung		
l <sup>11</sup> bezahlt .....	4	15.
l <sup>12</sup> Mehr in die Kuchell geben .....	1	15.
l <sup>13</sup> Jtem für 1 neüwe Alben <sup>4</sup> und Altar		
l <sup>14</sup> Tuech bezahlt lauth Quitung .....	13	—.
l <sup>15</sup> Mehr 1753 für Wax und Kerzen		
l <sup>16</sup> bezahlt zusamen .....	35	4.
l <sup>17</sup> Jtem 1754 an Wax und Kerzen		
l <sup>18</sup> bezahlt lauth Quitung zusamen .....	51	2.
l <sup>19</sup>	Latus .....	113 30.

[fol. 3v]

Gulden Kreuzer

l <sup>1</sup> Jtem bezahl ich denen H(erren) Gaist(lichen)		
l <sup>2</sup> uor die Jahrtäg wie uolgt:		
l <sup>3</sup> Jhro Hochwürden und Gnaden Herren		
l <sup>4</sup> b) Decan für Jahrtäg und		
l <sup>5</sup> andere Außgaben bezahlt .....	99	14.
l <sup>6</sup> Jhro wohl Ehrwürden H(ern) Johann Christoph		
l <sup>7</sup> Reinberger <sup>5</sup> .....	66	42.
l <sup>8</sup> Denen H(erren) Gaist(lichen) zu Vaduz und H(ern)		
l <sup>9</sup> Vicari .....	40	50.
l <sup>10</sup> Dem Organist Jos(ef) Ant(on) Kauffman .....	12	10.
l <sup>11</sup> Dem Johannes Walsser, Messmer .....	15	17.
l <sup>12</sup> Dem Messmer zu Vaduz für 2 Jahr-		
l <sup>13</sup> täg .....	—	24.
l <sup>14</sup> Dem Bekhen für 2 Jahr Spänbrodt		
l <sup>15</sup> bezahlt .....	19	56.
l <sup>16</sup> Der Neyerin Cathrina Hiltin bezahlt .....	1	—.

<sup>17</sup>	Latus	<u>255 .....33.</u>
<sup>18</sup>	Summa	401 .... 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> .

## [fol. 4r]

	Pfund
<sup>1</sup> Specification:	
<sup>2</sup> Waß ich in zwey Jahren uor	
<sup>3</sup> Schmalz geliefert hab, zu-	
<sup>4</sup> sammen .....	290 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> .
	Gulden Kreuzer
<sup>5</sup> Einnamb an Opfer Kierchweich(ung)	
<sup>6</sup> wegen und Oster Tauff für 2 Jahr,	
<sup>7</sup> zusammen.....	5 .... 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> .
<sup>8</sup> Mehr für Todten Schilling empfangen.....	9 ..... 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> .
<sup>9</sup> Von tit(uliert) H(ern) Rendtmeister wegen seinem	
<sup>10</sup> Kindt.....	1 ..... 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> .
<sup>11</sup> Jtem für Wax empfangen in 2 Jahren	
<sup>12</sup> 10 Pfund .....	<u>8 .....—.</u>
<sup>13</sup>	Latus 24 ..... 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> .

## [fol. 4v]

- |<sup>1</sup> Der ganze Kirchen Einnamb per 2 Jahr pro 175[3] vnd 54 betregt  
 |<sup>2</sup> zusammen sambt dem Schmalz Rest - - - - 515 Gulden 17 Kreuzer 2 Pfennig.  
 |<sup>3</sup> Ausgab hingegen während disen 2 Jahren 401 Gulden 48 Kreuzer 2 Pfennig.  
 |<sup>4</sup> Wann nun eins von dem ander defalcirt<sup>6</sup> wirt, bleibt Raittungs-  
 |<sup>5</sup> geber noch schuldig - - - - - 114 Gulden 15 Kreuzer.  
 |<sup>6</sup> Discretion ist erkennt 22 Gulden 15 Kreuzer.  
 |<sup>7</sup> Restiert also noch der Kirchen - - - - - 92 Gulden.  
 |<sup>8</sup> Actum Pfarrhoff Schann, den 15ten J(anuar)  
 |<sup>9</sup> 1755.  
 |<sup>10</sup> Joseph Ferdinand Leo Frewis Decanus<sup>c)</sup>, Manu propria.

<sup>a)</sup> Über der Zeile eingeflickt, Lesart unsicher und Bedeutung unkar. – <sup>b)</sup> Folgt durchgestr. irrt. wiederholt Herren. – <sup>c)</sup> Lesart unsicher.

<sup>1</sup> Josef Ferdinand Leo von Frewis, 1724-1764 Pfarrer in Schaan. – <sup>2</sup> Korporale: Tuch aus weissem Leinen als Unterlage auf dem Altar für die Hostienschale und den Kelch. – <sup>3</sup> Franz Karl v. Grillot, 1751-1770 Landvogt in Vaduz. – <sup>4</sup> Albe: weisses liturgisches Gewand – <sup>5</sup> Johann Christoph Rheinberger, 1722-1759 Kaplan am Muttergottesaltar (Hofkaplanei) in Schaan. – <sup>6</sup> defalcieren: in Abzug bringen.

e-archiv.li